

# ***DEBAJO DE SUS ALAS....***

***Creando un lugar confortable para que  
los hijos adoptivos  
pueden hablar sobre adopción***



**SHERRIE ELDRIDGE**

**Traducción por  
Elaine Monaghan de Muñoz  
Ricardo Muñoz Tinajero**

**The Spanish translation of this workbook is a labor of love!**  
**It all began when Jenelle Mear, a missionary in Mexico, envisioned orphanage workers, children living in orphanages, and those who adopt them benefitting from a Spanish translation.**  
**She contacted Elaine Monaghan de Munroz, who volunteered her time and talent to do the entire translation, which took over 200 hours.**  
**Her husband,**  
**Ricardo Munroz Tinajero,**  
**edited the manuscript to assure accuracy.**  
**This is their love gift to you!**  
**How can we ever thank them enough for their great gift?**  
**We pray their gift will bless many!**



¡Dedicado a TI!  
Que podrás aprender a descansar debajo de las alas  
de Dios quien  
te ama.

Hemos hecho el mayor de preservar la integridad de la copia duro de **Debajo de Sus Alas**. Sin embargo, tipos de letras y los espacios pueden salir diferentes en cada computadora. Hemos quitado muchos de las graficas para que no toma tanto tiempo a bajarlo.

Publicado por Jewel Among Jewels Adoption Network, Inc.  
11444 Lake Stonebridge Lane  
Fishers, IN 46038  
[www.adoptionjewels.org](http://www.adoptionjewels.org)  
[www.SherrieEldridge.com](http://www.SherrieEldridge.com)  
[mail@adoptionjewels.org](mailto:mail@adoptionjewels.org)

Derecho del Autor 1999, 2000, 2005 por Sherrie Eldridge  
Derechos Reservados. Ninguna parte de esta manual por transferido electrónico puede ser publicado o reproducido sin el permiso por escrito de la autora.

Lecturas de *Destiny and Deliverance: Spiritual Insights on the Life of Moises*, por Phillip Yancy, Mac Lucado, John C. Maxwell, Joni Eareckson Tada, Tommy Barnett, Kenneth Boa y Thelma Wells. Emprimido con el permiso del editorial Thomas Nelson.

Todos citados de la escrituras son del Nueva Versión Internacional, si no esta indicado al contrario. NIV Derecho de Autor 1973, 1978, 1984 por Internacional Bible Society, usado con permiso de Zondervan Publishing House. Todos derechos reservados.

## UNA CARTA PARA TI

*Querido Amigo,*

*Alguna vez has tenido pensamientos confundidos acerca de tu experiencia de adopción como: ¿Por qué aunque tengo padres que me aman temo el rechazo? ¿Por qué aunque tengo un hogar maravilloso que me proveen mis padres pienso tanto sobre mi Madre de Nacimiento? ¿Porque pienso en el fracaso cuando puedo tener mucho éxito?*

*Yo si he tenido estos pensamientos y tantas otras personas que han sido adoptados también. No solamente he tenido estos pensamientos pero muchas veces me siento culpable de tenerlos.*

*Es natural que surjan estas preguntas porque la adopción es una bendición mixta. Es una bendición porque Dios, con su increíble soberanía, escogió tanto a tus padres naturales como a tus padres adoptivos y Dios planeo cada día de tu vida antes que tú existieras. Es una bendición mixta porque has perdido el contacto con la mujer que te presto su vientre como tu primer hogar y quien el latido de su corazón fue tu seguridad los primeros nueve meses de tu vida.*

*Podrás tener emociones con heridas que necesitan sanar por esta separación de tu Madre de Nacimiento. Frecuentemente estas emociones contribuyen a los problemas en tu relación actual con los miembros de tu familia o con amigos.*

*Tal vez fuiste adoptado a una edad mayor. Tal vez sufriste negligencia y/o abuso de tu familia natural. Dios llora contigo por esto y quiere que vengas a El para hablar y que las heridas puedan sanar.*

*Probablemente has deseado en secreto un lugar donde puedas hablar libremente sobre tu experiencia de adopción. Un lugar libre de juicios y en donde te sientas seguro. Un lugar donde encontraras compasión y amor incondicional.*

*“Debajo de sus Alas” establece el escenario para que no solamente encuentres la libertad de hablar sobre sentimientos mixtos que acompañan la adopción pero también a descubrir lo refrescante que es descansar debajo de las alas de El Dios que tiernamente te ama.*

*Espero ansiosamente nuestra jornada juntos.*

*Con Cariño  
Sherrie Eldridge*

## **DE QUE SE TRATA ESTA MANUAL**

Este manual es acerca de TI. Cada parte de ti – el cuerpo, el alma y el espíritu. Su intención es ayudarte determinar el impacto que la separación de tu Madre de Nacimiento tiene sobre tu vida y como reconciliarte con tu experiencia adoptiva.

¡Prepárate para un reto! Una parte integral de cada capítulo es estudiar la Biblia. ¿Por qué? Porque sin Dios un saneamiento completo no puede ocurrir. Si nunca has estudiado la Biblia, sugiero que adquieras una versión fácil a entender. Trae tu Biblia a cada estudio y no te preocupas si no la conoces bien. ¡Te vamos a ayudar! Hace años yo tuve los mismos problemas. Lo único que yo sabía era un poema que aprendí de niña-Era algo como: Mateo, Marcos, Lucas, detengan sus caballos para que yo también pueda montarme en ellos.

Prepárate también para hacer decisiones que cambiarán tu vida. Al final de cada capítulo te vamos a preguntar ¿“Que me llevo de aquí”? ¿Cómo voy a cambiar mi vida como resultado de este estudio y como voy a aplicar lo que he aprendido en este capítulo?

Para asegurar la máxima madurez tienes que terminar cada capítulo. Es verdadero el dicho “lo que siembras cosecharás”.

Antes de empezar, vamos a ver de qué se trata esta manual. Los primeros diez capítulos revelan pensamientos que pueden indicarte que has escondido emociones sobre la separación de tu Madre de Nacimiento que necesitan sanar. Son:

- “Siento que algo me falta”
- “Frecuentemente siento que no pertenezco aquí”
- “Me enoja fácilmente y lastimo a otros”
- “Algunas veces tengo fantasías acerca de mi familia natural”
- “Me confundo con mi identidad”
- “Me obligo a ser perfecto”
- “Me espanta ser rechazado”
- “Lucho con mi auto-estima”
- “Me trastorno cuando pienso acerca de conocer mi familia natural”

Los últimos cinco capítulos indica los pensamientos que enseña que has aceptado tu experiencia adoptiva.

- “Tengo un propósito único de la vida”
- “Puedo ver como Dios esta trabajando en mi vida”
- “Ahora puedo aguantar el rechazo”
- “Estoy asombrado que Dios quiere ser mi amigo”
- “Disfruto ayudar a otros a crecer”
- “Ahora puedo ver mi experiencia de adopción a través de los ojos de Dios”

Ya que hemos visto de que se trata esta manual. Vamos a ver mas de cerca lo que podemos esperar de cada capítulo.

### **Como se Divide Cada Capitulo....**

Cada capitulo se divide en ocho secciones: “La Historia de Moisés”, “Como Moisés vio a Dios”, “Como sienten otros adoptivos”, “Aprendiendo Sobre la Adopción”, “Poniendo mis Sentimientos y Necesidades en Palabras”, “Escribiendo Una Carta PARA y DE mi madre de nacimiento,” “Profundizando a Fondo para las Contestaciones a Mis Preguntas Sobre Adopción”, y “Pensamientos, Percepciones, Metas y Oraciones.” Un águila volando señala cada sección. Abajo hay una descripción breve sobre cada sección:

#### **LA HISTORIA DE MOISES**

¡Te vas a identificar rápido con Moisés, un adoptado que vivió en los tiempos bíblicos y que su historia vive en las páginas de las escrituras! En nuestra jornada el serviría como nuestro amigo y animador.

La vida detallada de Moisés no está escrita en la Biblia y vamos a usar la imaginación santificada para llenar los huecos.

El base bíblica para el narrativo en cada capitulo aparece de bajo de cada titulo. Los versos específicos que aparecen en paréntesis indican una citación directa de las escrituras. Las citaciones son de la Biblia conocida como La Nueva Versión Internacional si no se indica el contrario.

#### **COMO MOISES VIO A DIOS**

En cada capitulo se aplica un nombre diferente para Dios, lo que revela una relación creciente que Moisés hizo con Dios. No te sorprendas si tu apetito espiritual para leer la Biblia crece y se profundiza tu deseo para tener una amistad con Dios.

#### **COMO SIENTEN OTROS HIJOS ADOPTIVOS**

Esta sección contiene citaciones de otros hijos adoptivos quienes han revelado valerosamente sus sentimientos honestos sobre sus experiencias adoptivas. El primer paso en el saneamiento es aprender que no estamos solos y esta sección provee esta confirmación que necesitamos mucho.

#### **APRENDIENDO SOBRE LA ADOPCION**

Aprendiendo como la adopción afecta a ti y a tu familia es la llave para tener una relación saludable con otros. En esta sección, especialistas en adopción, autores, profesionales de salud mental ofrecen percepciones y maneras prácticas para manejar los puntos presentados.

#### **PONIENDO MIS SENTIEMENTOS Y NECESIDADES EN PALABRAS**

En esta sección vas a tener el reto de envolver tus sentimientos en palabras. Frecuentemente esta tarea es difícil si las emociones han estado escondidas en tu conciencia. El hecho de que puede ser que perdiste tu Madre de Nacimiento antes que pudieras hablar hace difícil expresar tus emociones. Escuchando a tus compañeros en

adopción te ayudara no solamente a identificar pero también poner en palabras tus sentimientos.

### **ESCRIBIENDO UNA CARTA A MI MADRE DE NACIMIENTO**

Muchos profesionales en adopción dicen que una de las maneras más efectivas en encontrar los sentimientos escondidos es en escribir cartas PARA y DE tu Madre de Nacimiento. En cada capitulo y periódicamente vas hacer esto y te vamos a proponer que escribas cartas a tus padres adoptivos y a Dios. No temas que vas a tener que leer estas cartas en voz alta. Solamente tú tienes control cuando y donde quieres compartir.

### **PROFUNDIZANDO A FONDO PARA LAS RESPUESTAS A MIS PREGUNTAS SOBRE ADOPCION**

En esta sección te vamos a pedir que excaves en tu Biblia para buscar las respuestas y después retarte a que las aplique en tu vida. Isaías 55.2 dice “¿Por qué gastar dinero en lo que no es pan, y tu salario en lo que no te satisface? Escúchenme bien, y comerán lo que es bueno, y se deleitarán con manjares deliciosos.”

### **PENASMIENTOS, PERCEPCIONES, METAS Y ORACIONES**

Escribiendo en tu diario levantarás tu espíritu cuando te sientes sin motivación. Podrás ver atrás y ver que tanto camino has recorrido.

Esto concluye la explicación por cada sección. Ahora hablemos donde y como empezar.

## **INSTRUCCIONES PARA EMPEZAR**

### **Para Trabajo Individual**

Usa el manual a tu paso asegurándote completar cada capitulo.

### **Uso Para Terapeuta - Cliente**

Asignar un capitulo y usarlo para iniciar cada sesión de terapia. Sigue al paso del hijo adoptivo. Es esencial que el terapeuta tenga su propia copia del manual.

### **Para Uso en Grupo de Soporte**

Sugerimos asignar un capitulo para tarea pero dejando al grupo ir a su propio paso. Es benéfico que el mismo guía sea el coordinador en cada junta. Ver la siguiente pagina para instrucciones específicas.

### **Para Uso Entre Padres y Adolescentes**

Es recomendable que tanto el padre como el adolescente tengan su manual y que establezcan una hora específica para hablar sobre la tarea. Es muy importante que los padres se aparten de ideas concebidas de antemano sobre como el adolescente ve su adopción. Las percepciones de los padres normalmente son diferentes a las del hijo adoptivo. No debe existir presión sobre el hijo adoptivo para compartir lo que es muy personal o incómodo. Deje que el hijo adoptivo marque el paso.

## Formato Sugerido para Uso en Grupos de Soporte

Tiempo 1 ½ horas

### Apertura:

“¡ Hola! Mi nombre es \_\_\_\_\_, y soy el coordinador para este grupo. ¡Estoy muy feliz que vinieron! Yo se que es frecuentemente difícil para nosotros como hijos adoptivos integrarnos a nuevos grupos. Probablemente tus manos están sudando y tu boca esta seca, pero te aseguro que no estas solo.”

### Presentaciones:

“Vamos a empezar presentándonos al grupo. Déjenme empezar. Como dije mi nombre es \_\_\_\_\_ y yo fue adoptado a los \_\_\_ de edad y crecí en \_\_\_\_\_. De profesión soy un \_\_\_\_\_. (En los semanas que siguen, la guía debe que preguntar si hay nuevos miembros al grupo. Si hay, pide que se presenten y después se presenta el grupo a ellos.)

### Explicar las Reglas:

“Tenemos algunas reglas que debemos seguir para ir en el camino correcto”. Si ustedes se salen de éste camino o no siguen las reglas”, voy a recordarles gentilmente diciendo algo como “creo que nos estamos saliendo del tema”

Estas reglas son:

1. No sientan presión de compartir – es perfectamente bien aceptado solamente escuchar.
2. No se dará ningún consejo que no sea solicitado.
3. Todas las experiencias son respetadas.
4. Lo que se comparte aquí es confidencial.
5. Vamos a empezar y terminar a tiempo.

### Vamos A Empezar

Ahora, abrimos nuestros manuales en la pagina \_\_\_\_\_. El titulo de este capitulo es \_\_\_\_\_. Voy a leer cada titulo de cada sección y las preguntas y después pedirles contestar cuando sea necesario. Relájate, no tenemos prisa.

### Discusión

Conduce al grupo a través de cada sección del capitulo con preguntas como: “¿A quien le gustaría compartir algo de esta sección?” “¿Quién se divirtió en esta sección y gustaría compartirlo?” No se desespere si la discusión toma otra dirección. El grupo necesita ser espontáneo.

### Cierre

“¡Nos hemos divertido tanto!” Gracias por compartir. Vamos a cerrar esta junta rezando el Padre Nuestro – inclinamos nuestra cabeza.”

Padre nuestro que estás en el cielo,  
Santificado sea tu nombre,  
Venga tu reino, hágase tu voluntad  
En la tierra como en el cielo  
Danos hoy nuestro pan de cada día  
Perdona nuestras ofensas, como también nosotros  
Hemos perdonado a los que nos ofenden.  
Y no nos dejes caer en tentación  
Y líbranos del mal  
Amén

**Despedida:**

“Que tengan una buena semana. Les sugiero que se pongan en contacto con los otros miembros del grupo. Pueden ponerse de acuerdo e intercambiar los números de teléfono, direcciones de correo electrónico o planear comer juntos. Los veo la próxima semana, a la misma hora en el mismo lugar.”

Hay una cosa más que necesitamos saber antes de empezar nuestra jornada. La primera sección de cada capítulo se llama “La Historia de Moisés” y como había tantas personas en la vida de Moisés puede ser un poco confuso. Para que sea menos confuso, hay una lista de estas personas en la próxima página con una breve descripción de sus relaciones con Moisés.

**Nombres Que Encuentras en “La Historia de Moisés**

1. Amran: padre natural de Moisés
2. Jocabed: Madre de Nacimiento de Moisés
3. Aarón: hermano de Moisés
4. María: hermana de Moisés
5. Séfora: una de las parteras Israelita del nacimiento de Moisés
6. Fúa: una de las parteras Israelitas del nacimiento de Moisés
7. Faraón: el rey malvado de Egipto
8. Hatshepsut: madre adoptiva de Moisés
9. El Señor: Dios de Israel, Jesús Cristo
10. Hebreos – la gente de Israel quienes manados a la esclavitud por el Faraón
11. Séfora: esposa de Moisés
12. Gersán: hijo de Moisés
13. Jetro: suegro de Moisés

# INDICE

Una Carta Para Ti  
De Que se Trata Esta Manual  
Como se Divide Cada Capitulo  
Instrucciones de Cómo Empezar  
Formato Sugerido para Uso en Grupos de Apoyo.  
Nombres de Personas en “La Historia de Moisés”

## PARTE 1

### **PENSAMIENTOS QUE PUEDEN INDICAN QUE HAS ENTERRADO TUS EMOCIONES SOBRE LA SEPARACION DE TU MADRE DE NACIMIENTO.**

<b>Capitulo Uno</b>	1
“Siento que algo me falta”	
<b>Capitulo Dos</b>	10
“Frecuentemente me siento que no pertenezco aquí”	
<b>Capitulo Tres</b>	19
“Me enoja fácilmente y lastimo a otros”	
<b>Capitulo Cuatro</b>	28
“Algunas veces tengo fantasías sobre mi familia natural”	
<b>Capitulo Cinco</b>	36
“Estoy confundido sobre mi identidad”	
<b>Capitulo Seis</b>	43
“Me exijo ser perfecto”	
<b>Capitulo Siete</b>	50
“Me espanta el rechazo”	
<b>Capitulo Ocho</b>	55
“Lucho con mi auto-estima”	
<b>Capitulo Nueve</b>	63
“Me trastorno cuando pienso acerca de conocer mi familia natural”	

**PARTE II**  
**PENSAMIENTOS QUE PUEDEN INDICAN QUE HAS ACEPTADO TU**  
**EXPERENCIA ADOPTIVA**

<b>Capitulo Diez</b>	73
“Tengo un propósito en la vida”	
<b>Capitulo Once</b>	80
“Puedo ver como Dios esta trabajando en mi vida.”	
<b>Capitulo Doce</b>	89
“Ahora puedo aguantar el rechazo”	
<b>Capitulo Trece</b>	98
“Estoy asombrado que Dios quiere ser mi amigo.”	
<b>Capitulo Catorce</b>	105
“Desfruto ayudando a otros a crecer”	
<b>Capitulo Quince</b>	
“Ahora puedo ver mi experiencia de adopción a través de los ojos de Dios”	115



# CAPITULO UNO

## “Sienta Que Algo Me Falta”

Éxodo 2

### La Historia de Moisés

La madre de Moisés, Jochebed, siente sus primeros dolores de parto una tarde. Al llegar el atardecer nació un hermoso niño.

Era una experiencia dulce y amarga al mismo tiempo para ella, porque la muerte estaba asediando en su puerta.

El Faraón, el malvado rey de Egipto, desesperado para no dejar a los israelitas florecer y al final quitarle su trono, emitió un edicto. Ordeno a las parteras israelitas matar a todos los niños varones israelitas recién nacidos.

Sin embargo, las parteras por respeto y amor a Dios, hicieron lo contrario. Ellas dieron la bienvenida al mundo a los niños y los pusieron tiernamente en los pechos de sus madres.

Cuando el Faraón supo que las parteras estaban dejando vivir a los niños israelitas, se enfureció y ordeno que todos los bebes varones deberían ser ahogados en el Río Nilo.

En el momento en que Jochebed empezó a amamantar al bebé su corazón empezó a latir fuertemente, porque ella escucho a los soldados egipcios pasar frente de su casa. ¿Qué debía hacer para que el bebe no llorara? Si los soldados lo escuchaban romperían la puerta y matarían al bebé inmediatamente.

Si solamente Amran estuviera en casa. El sabría que hacer. Pero él fue sometido a la esclavitud en el palacio de El Faraón trabajando como albañil. Que tristeza para él no estar presente en el nacimiento de su hijo.

Sabiendo que los soldados acechando afuera podían robar su bebe en cualquier momento, Jachebed rezó: Dios, por favor enséñame como voy a salvar la vida de mi bebe.”

Mientras que rezo, la idea vino a su mente de ponerlo adentro de una cesta protegido. “¡SI!” ella dijo a Dios con sus brazos extendidos. “Esto es que voy hacer cuando llegue el momento.”

“Cuando ya no pudo seguir ocultándolo, preparó una cesta de papiro, sellándola con brea y alquitrán, colocó adentro al niño y fue a dejar la cesta entre los juncos que había a la orilla del Nilo” (3-4).

La hermana de Moisés, Miriam, quedó a cierta distancia para ver qué pasaría con él.

Al mismo tiempo, la hija de El Faraón, Hatshepsut fue al Río Nilo para bañarse y escuchó el llanto frenético de un bebe. “De pronto la hija del faraón vio la cesta entre los juncos, y ordenó a una de sus esclavas que fuera por ella. Cuando la hija del faraón abrió la cesta y vio allí adentro un niño que lloraba, le tuvo compasión” (v. 3-4).

1. La raíz de la palabra “llorar” (v. 6) es verter lágrimas, hacer duelo o sentimiento por alguna cosa, lamentar mucho y amargamente. ¿Porque piensas que Moisés estaba llorando?

---

---

---

2. ¿Piensas que un bebe tan chico puede recordar algo? ¿Porque si o porque no?

---

---

---

3. ¿Como piensas que Moisés se sintió dentro de la canasta?

---

---

4. ¿Porqué piensas que la hija de El Faraón sintió compasión por Moisés? ¿Crees que por eso lo adopto?

---

---

---

---

5. ¿Cómo piensas que Jochebed se sintió cuando puso a su amado bebe en el Río Nilo infestado de cocodrilos?

---

---

---



## Como Moisés Vio a Dios

Con seguridad, a las pocas semanas de edad, cuando Moisés fue puesto en la cesta en el Nilo, el no tenía ninguna concepto de Dios. Probablemente todo que el tenía era memorias sensoriales (la vista, el tacto, etc.) los que era familiar a el – el sonido de la voz de su mama, el hogar donde nació, los pechos de donde tomo su alimento. Todo lo que era familiar para el desapareció cuando fue puesto en la cesta. El lloro desconsoladamente porque perdió a la persona con quien estuvo unido íntimamente por nueve meses. Por primera vez en su vida, era un huérfano. El no tenía idea de Jehová - el Ser quien es auto-existente, el Único quien en El mismo posee la vida esencial y existencia permanente. Aunque su madre no estaba con Moisés cuando flotaba sobre el Nilo, Jehová si estuvo. Los manos de Jehová lo mantuvieron flotando y a salvo. El Salmo 63: 7-8 dice: “A la sombra de tus alas cantaré, porque tú eres mi ayuda. Mi alma se aferra a ti; tu mano derecha me sostiene.”



## Como Sienten Otros Hijos Adoptivos

- El Dr. Richard Gilbert escribió un artículo para el *Joya Entre las Joyas de Noticias Sobre Adopción* una revista sobre adopción. “! Soy hijo adoptivo! Alguien no me quiere. Esta era mi historia, mi cicatriz y mi lucha. Cuando supe que yo era un hijo adoptivo, y agregando la dinámica de mi familia, yo solamente escuchaba que alguien NO me quería... Yo fui rechazado en algún lugar y de alguna manera, y ahora soy diferente. Esta era la fuerza de la energía que me mantenía, que me motivo, y frecuentemente me controló en una vida llena de enojó, debate, buscando con terquedad y determinación probar a “todos”, que quienes fueron mis padres biológicos se equivocaron al dejarme.”

1. ¿Alguna vez has sientto como el Dr. Gilbert? ¿Cuándo?

---

---

- 
- 
2. ¿En algún momento te diste cuenta que alguien *no* te quería...que ser un “niño escogido” quiere decir que primero alguien te dejó (puesto en adopción)? ¿Si es así, cuantos años tenias cuando te diste cuenta?
- 
- 
3. ¿Cuáles de los siguientes comentarios suenan verdaderos para ti?
- No se porque me despierto en la noche y lloro.
  - Algo dentro de mí no se siente bien.
  - Adentro de mí estoy llorando pero no salen las lágrimas.
  - Necesito que mis padres entiendan que tengo una herida invisible.
  - Necesito la libertad para llorar.
  - Necesito ser consolado...
  - Si yo fuera diabético, me darían insulina. Si estuviera sordo, me darían aparatos auditivos. ¿Porque no me dan nada para mi herida por la adopción?



## Aprendiendo Sobre la Adopción

“Lo que descubrí es a lo que llamo **la Herida Más Importante**, una herida que es física, emocional, psicológica y espiritual; Una herida que provoca un dolor tan profundo que ha sido descrita como **desde las células** por hijos adoptivos que se han permitido ellos mismos profundizar tan adentro de su dolor. Empecé a entender esta herida causado por la separación del niño de su madre biológica, la conexión para quienes parece místico, misterioso, espiritual y eterno.” (Nancy Verrier en su libro *La Herida Más Importante: Entendiendo al Hijo Adoptivo*)

David M. Brodzinsky, doctor de filosofía y Dr. Marshall D. Schecter co-autores del libro *Siendo Adoptado: La Eterna Búsqueda de Uno Mismo*, describen la pérdida que provoca la herida: “La pérdida adquirida en la adopción no es como otras pérdidas que

esperamos en nuestra vida, tales como la muerte o divorcio. La adopción es mas penetrante, menos reconocida socialmente y mas profunda.”

La psicoanalista de niños, Selma Frailberg, dice en su libro *Derechos de Nacimiento de Cada Niño*: “¿Puede un bebe de menos de un año “recordar” esta separación traumática de sus padres originales?” No, probamente no recuerda estos eventos como una serie de fotos que se pueden recordar. Lo que se recuerda o preserva, es ansiedad, un tipo de terror primitivo, que regresa en oleadas a través de su vida. La pérdida o el peligro de perder el amor vuelven a ser un tema o patrón de vida recurrente. Lo que se conserva puede ser una melancolía o depresión que surge más tarde en la vida. La memoria corporal de la primera pérdida, que regresa del pasado, se puede dar irónicamente en momentos de placer o éxito. Lo que se conserva es una violación a la confianza, en el mundo ordenado de la infancia, donde el amor, protección y continuidad de experiencia son la investidura. El destino arbitrario que rompió los primeros lazos humanos puede dañar o quebrar esta confianza, de forma tal que cuando el amor se da otra vez no es fácil corresponder libremente. Y al final, lo que se conserva es probablemente una herida en la personalidad embriónica durante el primer año, que puede tener efectos profundos en el desarrollo futuro en la vida.”



## **Poniendo Mis Sentimientos y Necesidades en Palabras**

1. ¿Cómo te sientes al empezar esta jornada y hablar profundamente sobre adopción? Dibuja un círculo alrededor de las palabras que aplican y después explica porque los seleccionaste.

*Realmente no quiero hacer esto. Para mi la adopción no es gran cosa. Estoy espantado. Estoy nervioso. Dudo que este libro me ayude. Temo que mis padres adoptivos se van a sentir lastimados. Siento una lealtad a mis padres adoptivos y nunca haría algo para poner en peligro nuestra relación. Genial.....me gusta hablar sobre la adopción. Me interesa mucho porque tengo necesidad de estar con otros hijos adoptivos y escuchar sus experiencias. Estoy emocionado sobre esto...nunca he tenido una oportunidad como esta.*

---

---

---

2. ¿Con que frecuencia se habla sobre adopción en tu casa?

---

3. ¿Cuándo supiste que eres un hijo adoptivo?

---

4. ¿Si pudieras poner tu experiencia adoptiva en una palabra, cuál sería esta palabra?

---

5. Describe tu percepción de adopción. (padres llevándome adentro de su casa; un bebe en una cesta, bebe adentro de un basurero, bebe sobre las escaleras de una iglesia, padres escogiendo al bebe, padres muy felices cuando te vieron por la primera vez, el día en que perdiste a tu madre de nacimiento, etc.).

---

---

---

6. Has un dibujo que exprese tu percepción a la pregunta número 1 (¿como te sientes al empezar esta jornada?) Solamente puedes usar tu mano izquierda (o si eres zurdo usa tu mano derecha)

7. ¿Cómo pienses que se sintió tu madre cuando naciste?

---

---

8. ¿Conoces las circunstancias que la impulsaron a ponerte en adopción? ¿Si no, o si las conoces, como te hacen sentir?

---

---

9. ¿Cómo piensas que se sintieron tus padres adoptivos cuando te vieron la primera vez?

---

---

10. ¿Algunas veces sientes adentro que algo no esta bien? ¿Sientes que estas confundido pero no lo puedes explicar? ¿Si es así cuando, donde?

---

---

11. ¿Algunas veces sientes que estas llorando por dentro pero no llegan las lágrimas?  
¿Si es así, cuanto tiempo dura este sentimiento?

---

---

12. ¿Qué es lo que mas necesitas cuando te sientes confundido? Has una lista específica de lo que necesitas para satisfacer esta necesidad.

---

---



## Escribiendo Una Carta a Mi Madre de Nacimiento

1. Escribe una carta PARA tu madre de nacimiento sobre la posibilidad que te lastimó profundamente cuando despereció de tu vida.

---

---

---

---

---

---

---

---

2. Escribe una carta a ti mismo DE tu madre de nacimiento, expresando pensamientos y sentimientos que piensas que ella quisiera que tu supieras acerca de sus razones para ponerte en adopción y que siente ella sobre lo que escribiste en la carta que tú le dirigiste.

---

---

---

---



# Profundizando a Fondo para las Respuestas a mis Preguntas Sobre Adopción.

1. Lee el Salmo 91:4. ¿Dónde debemos buscar la seguridad cuando tenemos pensamientos conflictivos o los que producen ansiedad sobre nuestra separación de nuestras madres de nacimiento?

---

---

2. Lee el Salmo 139:13 ¿Qué dice sobre quien te creó?

---

---

---

3. Lee el Salmo 139:15 ¿Estabas alguna vez solo?

---

4. Lee el Salmo 139:16a. ¿Quién vio tu cuerpo en gestación?

---

5. Lee el Salmo 139:16b. ¿Quién planeó cada día de tu vida?

---

---

6. ¿De acuerdo a éste Salmo a qué conclusiones puedes llegar acerca de ti mismo?

---

---

---

7. ¿Qué quieren decir en términos prácticos los Salmos 61:3-4 y 91:4? ¿Cómo se aplican a la situación de vida actual?

---

---

---

8. ¿Si no estas seguro que esta “herida” resulta de la separación tu madre de nacimiento, que es lo que deberás buscar mas que nada? Ver Juan 8:32.

---

---

---

9. ¿Qué es lo que te llevas al completar esta capitulo? ¿Cómo va a cambiar tu vida como resultado de este estudio?

---

---

---

---

---

---



## Pensamientos, Percepciones, Metas y Oraciones

*¿Deseas pedir a Dios que se Presente ante ti y esté contigo al empezar este estudio? Si es así, escribe tu petición. Si no, probablemente puedes pedir a Dios que te ayude abriendo tu corazón.*

---

---

---

---

---

---

---

Ahora que hemos identificado los “temas fundamentales” (la separación de tu Madre de Nacimiento), y los sentimientos que frecuentemente los acompañan, vamos a examinar otro sentimiento que impacta la relación con tu familia adoptiva – sentimientos como que no perteneces ahí.



# CAPITULO DOS

## *“Frecuentemente Siento que No Pertenezco Aquí”*

Éxodo 2

### La Historia de Moisés

Cuando la hija del Faraón, Hatshepsut, escuchó el llanto del bebé, el corazón de una madre adoptiva nació. Este era un bebe Israelita. Un bebé a quien el Faraón quería matar. ¿Que diría el Faraón si supiera que su propia hija había rescatado a un bebé que él había declarado que debería morir?

“Que gran esfuerzo hizo la madre de éste bebe para salvar su vida,” pensaría Hatshepsut. Esta arca tan pequeña fue tan cuidadosamente sellada que no ni una sola gota de agua mojó al bebe. “Que manos tan llenas de amor prepararon esta cesta para él.”

La hija de Jocabed, María, vio de lejos lo que estaba pasando. Cuando ella vio la preocupación de Hatshepsut acerca de que el bebe necesitaba tomar alimento, ella se acercó diciendo, “¿Quiere usted que vaya y llame a una nodriza Hebrea, para que críe al niño por usted?” (v.7)

“! Si, vete!”, respondió ella. María corrió con su madre con Hatshepsut atrás de ella. Hatshepsut dijo a Jocabed, “Llévate a este niño y críamelo. Yo te pagaré por hacerlo.” (v. 9).

Entonces, en un cambio increíble, Jocabed tomó en sus brazos al niño que tanto amó. ¡Oh, que hermoso apoyar la cabecita del bebé sobre su hombro y acariciarlo! Su piel es tan suave y su llanto tan conocido.

Es difícil creer que la hija del Faraón que quería matar a éste bebé sería la persona quien lo salvaría de la muerte.

Cuando el bebé se había desarrollado lo suficiente para ser separado del pecho materno (alrededor de los tres años de edad) los papás de Moisés lo entregaron en adopción a Hatshepsut, tal y como lo habían prometido.

Cuando Jocabed vistió su hijito por última vez, las lágrimas salieron sin control. Amran estaba en el otro cuarto ensayando silenciosamente una explicación propia para su hijo sobre lo que estaba por suceder. “¿Donde debo empezar?” debió haber pensado. “¿Como es posible que un niño de tres años entienda que lo que hacemos es para salvar su vida? ¿Pensará que lo estamos dando a Hatshepsut porque hay algo mal con el o porque no lo amamos?”

El niño puso su cara en las piernas de su papa mientras que Amran lo abrazaba contando lo que iba a pasar. “¡ No, papa! Yo me quedo aquí, contigo y con mi mamá!”  
En silencio, la familia juntó sus pertenencias y caminaron al palacio del Faraón.

Hatshepsut estaba esperando ansiosamente la llegada.

El niño se aferraba a Jocabed al tiempo que llegaban a las puertas del palacio. Jocabed lo cargó y lo llevó adentro con la cara del bebé debajo de la barbilla de su madre. Era difícil creer que su hijo ya tenía tres años de edad.

Toc, Toc, Toc.

Una sirvienta abrió la puerta del palacio y los dejó entrar. Hatshepsut los recibió con los brazos extendidos. Vestía ropa egipcia muy fina, un fuerte contraste al tipo de ropa Israelita que el niño estaba acostumbrado.

Después de algunos minutos de intercambiar saludos, Amran y Jocabed dijeron, “Necesitamos irnos ya, hijo. Te vas a quedar con esta amable dama. Te amamos y nunca te vamos a olvidar.”

Cuando Jocabed puso su hijo en los brazos de Hatshepsut, él gritó, “Mamá, papá, no se vayan. ¡María! ¡Aarón!”

Los abrazaron por última vez “¡ Mamá, papá, por favor no se vayan!”, dijo el niño.

Aunque los corazones de Jocabed y Amran estaban rotos, ellos tenían la confianza que Dios lo había salvado para una misión específica en la historia – el fue adoptado por una razón. Entonces se fueron, dejando su fe en Dios.

La primera cosa que hizo Hatsheput fue a dar su hijo un nuevo nombre. “le puso por nombre Moisés, pues dijo: ¡Yo lo saqué del río!” (v.10)

¿Que nombre tuvo por los primeros tres años de su vida? Seguro que era un nombre Hebreo. Pero ahora el sería llamado por otro nombre – un nombre Egipcio.

El pequeño Moisés se sintió confundido. Si él hubiera podido poner sus sentimientos en palabras, diría, “No siento que pertenezco a nadie. No pertenezco a mi madre adoptiva ni a mis padres naturales.”

1. ¿Si tu fueras Moisés, como te sentirías cuando tus padres, tu hermano y tu hermana te dieron la espalda y te dejaron atrás? Escribe palabras específicas que describan sus emociones tanto como su comportamiento.

---

---

---

---



## Como Moisés Vio a Dios

Los padres son los modelos de Dios para sus hijos. Moisés aprendió a tener confianza en sus padres para proveer cada una de sus necesidades. Pero ellos lo habían dado a un extraño tan pronto como dejó el pecho materno. El no solamente perdió la relación natal con su madre pero también su hogar y la relación con su padre, hermana y hermano. Quizás Moisés transfirió su interpretación infantil de esta traición a Dios, viendo a Dios como quien lo traicionó. El todavía no concia a Dios como **El Shaddai**. “El” quiere decir Dios. “Shaddai” provine de la palabra “pecho” y quiere decir “El quien es Auto-suficiente. Él que llena a todos de Bendiciones El Shaddai, de manera invisible, estuvo con Moisés, dándole su pecho espiritual. “Te basta con mi gracia, pues mi poder se perfecciona en la debilidad” 2 Cor. 12:9).



# Como Sienten Otros Hijos Adoptivos

Dibuja un círculo alrededor de las siguientes frases con las que más te identificas:

- Aunque conocí a mis padres naturales y a mis padres adoptivos, no sentí que pertenecía a ninguno de ellos.
- Tuve un papel diferente en la familia por ser hijo adoptivo.
- Después de mi reunión con mi familia de nacimiento, todavía no sentí que pertenecía a ninguna parte.
- Me sentí como un objeto cuadrado tratando de entrar en un hoyo redondo con mi familia adoptiva.
- Siempre me he sentido diferente.
- Voy de grupo en grupo, tratando de encontrar un lugar a mi medida, pero cuando veo que no lo encuentro, me conformo con el comportamiento y con la identidad del grupo.
- Antes me quedaba despierto en la noche y con curiosidad de saber porque ella no se quedó conmigo.
- Tengo miedo a situaciones nuevas.
- Necesito verbalizar los sentimientos inexplicables que tengo hacia mis padres naturales por dejarme. Sentimientos como la ira, odio y confusión.
- Necesito ser capaz de compartir estos sentimientos con mis padres adoptivos.
- Necesito un lugar “seguro”, una persona o grupo sin prejuicios con quien pueda compartir mi dolor.

Una respetada educadora, Marcy Wineman Axness, habla sobre sentimientos de traición en esta metáfora.

## Traición:

La traición se enrosca en mi alma como una malla de acero que se aprieta en los rascacielos. No la puedo ver, pero es mi cimiento. Hace mi vida áspera y me punza como alambre de púas.

Todas las traiciones posteriores encontraron un ancla en ese primer trauma y retumbaron en las paredes de la herida abierta en mi alma.

Sustituí la herida siendo “otro yo”. Un yo que puede ceder y sonreír y no se lastima, y que puede adaptarse fácilmente a la vida que mis padres adoptivos planearon para mí.

Y aún cuando la traición continuó – mis necesidades siempre fueron opacadas por las de ellos - pero ya no lo sentí de una manera consciente. No sentía casi nada. Excepto que

paradójicamente, yo sentía la traición en todas partes, proyectándola en amigos bien intencionados pero olvidadizos o con jefes que estaban cumpliendo con su trabajo o amantes siendo simplemente humanos.



## Aprendiendo Sobre la Adopción

David M. Brodzinsky, doctor de filosofía y Dr. Marshall D. Schechter en su libro *Siendo Adoptado: La Eterna Búsqueda de Uno Mismo*, “Los hijos adoptivos, en particular tienen muchos elementos conflictivos en sus vidas...Su acta de nacimiento dice que nació de una pareja de padres y sus propios padres le dicen que nació de otra pareja. Le dijeron que fue entregado a otra pareja porque su Madre de Nacimiento lo amaba. Sin embargo el sabe por su propia experiencia que el nunca quiere estar lejos de la gente que ama. El escucha de algunas personas que el es un hijo elegido, pero escucha de otros que siendo un hijo adoptivo no es tan bueno como vivir con sus padres “reales”. La búsqueda, entonces, es tratar de conciliar la disonancia cognoscitiva, para poner orden en su sentido de caos.”

Nancy Terrier, reconocida autora del libro *La Herida Más Importante: Entendiendo al Hijo Adoptivo* dice: “Muchos hijos adoptivos me han dicho que se les hace difícil creer en un Dios que permite la separación de los bebés de su madres. Esto viola su sentido del orden en el universo, reemplazando el orden y sentido con caos y terror. Hay un sentido de ser un error, de no tener derecho de existir en el mundo. No hay sentido de pertenecer a la familia a la que fueron dados en adopción, o en la que nacieron o en el esquema universal.”



# Poniendo Mis Sentimientos y Necesidades en Palabras

1. ¿Algunas veces sientes que no perteneces a tu familia adoptiva? ¿Te sientes como un objeto cuadrado en un hoyo redondo?  
¿Si es así, donde y cuando?

---

---

---

---

2. ¿Puedes identificar situaciones que disparan estos sentimientos de no pertenecer? Da una respuesta específica..

---

---

---

3. ¿Qué haces cuando te sientes así? ¿Te aíslas de los demás? ¿Cedes a las expectativas de otros? Describe las situaciones y comportamientos.

---

---

---

---

---

4. ¿Piensas que sintiendo diferente es lo misma que sentir que no perteneces? Si es así, explícalo.

---

---

---

---

5. ¿Sientes que tu madre de nacimiento te traicionó porque ella te dio en adopción? Explícalo.

---

---

6. *Muchos de los padres adoptivos explican la decisión una madre de poner a su bebé en adopción diciendo “Ella lo hizo porque te amo.” ¿Como te hace sentir esta frase?*

---

---

---

---

7. Escribe tu reacción a esta frase. “La adopción es un opción de amor.”

---

---

---

8. ¿Te has sentido traicionado por Dios porque el permitió que tu vida se relacionara con la adopción? Explica porqué si o porqué no.

---

---



## **Escribiendo Una Carta a Mi Madre de Nacimiento**

1. Escribe una carta PARA tu madre de nacimiento, expresando sentimientos de no pertenecer, de traición o de tu deseo profundo de pertenecer. ¿Cuál fue su papel en esto?

---

---

---

---

---

---

---

---

2. Escribe una carta DE tu madre de nacimiento, imaginando lo que ella puede decir en respuesta a tu carta.

---

---

---

---

---

---

---

---



## **Profundizando a Fondo por Respuestas a mis Preguntas Sobre Adopción.**

1. Lee el Salmo 27:10 ¿Qué promete Dios cuando nuestros padres nos abandonan?

---

2. Un hombre llamado Job perdió a toda su familia. ¿Qué impacto tuvo esto sobre Tu percepción de Dios? Lee Job 23:8-9

---

---

---

3. ¿Cómo encontró Job serenidad? Ver Job 23:10

---

---

---

---

4. ¿Qué es lo que te llevas al completar esta capítulo? ¿Cómo va a cambiar tu vida?

---

---



## **Pensamientos, Percepciones, Metas y Oraciones**

---

---

---

---

---

---

---

Sentimientos como “que tú no perteneces” se profundizan tanto que aún las buenas relaciones tanto con la familia adoptiva como con la familia de nacimiento no borran el dolor completamente. Sin embargo, es posible que la herida disminuya. Antes que se pueda aminorar, necesitamos examinar la costra en la herida que se formó por la separación de tu madre de nacimiento, la cual es el enojo. Vamos hablar sobre esto en el próxima capítulo.



# CAPITULO TRES

## “Me Enojo Fácilmente y Lastimo A Otros”

Éxodo 2

### La Historia de Moisés

Ahora Moisés es un adulto. Un adulto inquieto. Inquietando a otros al mismo tiempo.

Decían que cuando era niño se enojaba fácilmente. Eran comunes los berrinches en el palacio acompañados por una profunda hostilidad hacia a Hatshepsut, su madre adoptiva.

¿De donde venía este enojo? ¿Y porqué era el choque con su madre adoptiva?

Un día el enojo de Moisés llegó a su máximo cuando el vio a un Egipcio abusando brutalmente de un esclavo Hebreo. Al ver que el hombre era cruelmente pateado y golpeado se acercó silenciosamente por atrás y tomó al egipcio por el cuello. Empezó a golpearlo sin piedad, primero en la cara y luego en el estomago. En segundos el egipcio murió. El hombre Hebreo que estaba allí se fugó mientras que Moisés frenéticamente volteaba al lado izquierdo y a la derecha para ver si había algún testigo del asesinato. Cayó al suelo y con el sudor corriendo por su frente, furiosamente movió con sus manos grandes cantidades de tierra para hacer un hoyo suficiente grande para enterrar el cuerpo.

Al día siguiente, el intervino en otro disputa – esta vez entre dos hombres Hebreos. “¿De que estén discutiendo? ¿Puedo ayudar?” Pudo haber preguntado.



Cuando uno de ellos le preguntó si el se había autonombrado juez como el día anterior, la adrenalina corrió como nunca por la venas de Moisés. Con los dientes apretados y su cuerpo endurecido, huyó lo más rápido que se pudo hacia el lado opuesto del desierto.

Quizás allí el lograría salvar su vida, su vida manchado de crimen. Quizás allí podría empezar una vida nueva.

1. ¿Que piensas que motivó a Moisés estar involucrado en estas dos disputas?

---

---

---

---

2. ¿Qué cree que estaba pensando cuando corrió a otro lado del desierto?

---

---

---

---



## Como Moisés Vio a Dios

Los que están heridos lastiman a otros. Moisés estaba lastimado profundamente cuando perdió a su familia de nacimiento, su herencia y su historia. En los años por venir, el conocería a **Jehová-rophe**, el Sanador de la enfermedades y sufrimientos de la vida. Éxodo 15:26b dice,..."Yo soy el Señor, que les devuelve la salud."













































































































































































































